



Research Centre for Linguistic Typology

Institute for Advanced Study



VICTORIA 3086, AUSTRALIA

FACSIMILE: +61 3 9467 3053

email: linguistic.typology@latrobe.edu.au

<http://www.latrobe.edu.au/rclt>

Newsletter — February 2008

This last year has been a particularly notable one for RCLT. We continue to appoint PhD students and Postdoctoral Research Fellows of the highest calibre, and to attract leading typologists from across the world for Visiting Fellowships. These combine to create a lively intellectual community, at the cutting-edge of inductive enquiry into the nature of human language. RCLT's publications continue apace, notable for both quality and quantity. We secured a large ARC Discovery Grant (of \$505,000), plus an ARC Linkage Project, jointly with the Greek Government (of \$487,000). In addition, a team led by Dr Stephen Morey received a grant of €300,000 (= AUD \$500,000) from the Volkswagen Stiftung (DoBeS — Dokumentation Bedrohter Sprachen).

RCLT is proud to have hosted a variety of top scholars while they complete major projects. Selecting just one from many, Carol Genetti's *A Grammar of Dolakha Newar* was published during the year by Mouton de Gruyter in Berlin. Professor Genetti's acknowledgements include:

This book would never have been completed without the priceless opportunity to be in residence at the Research Centre for Linguistic Typology in Melbourne, Australia, where the majority of the manuscript was written and revised. In the entire world, there is not a better place to write a grammar than in that centre, surrounded by others with the same pursuit. Special thanks to R. M. W. Dixon and Alexandra Aikhenvald for inviting me to partake in the vibrant intellectual atmosphere of RCLT and for all their ideas, comments, advice and encouragement.

Professor Ho-Min Sohn of the University of Hawaii (the leading world expert on Korean and also a distinguished scholar in the field of Austronesian linguistics) was an Institute of Advanced Study Distinguished Fellow at RCLT, working on

his *Middle Korean Grammar*, plus books on *Linguistic Politeness in Korean* and *Grammaticalisation in Korean* (together with three other projects). Professor Sohn's final report begins:

I believe that my affiliation with IAS-RCLT (July 10 - December 15, 2007) will remain the most productive, meaningful and memorable experience in my academic life, thanks to the invaluable opportunity IAS and RCLT have generously given me and to the wonderful research environment, as well as enthusiastic support, guidance and encouragement that Professors Bob Dixon and Sasha Aikhenvald have graciously provided me. I have been greatly impressed by how efficiently, meticulously and productively RCLT is operated by Bob and Sasha. Especially, the superb weekly seminars have enormously enriched my linguistic knowledge and broadened my research perspective.

Building and invigorating an intellectual haven such as RCLT is not an easy task. At times, we seem to be striving for excellence within a climate of mediocrity. Qualities valued at RCLT are a strong work ethic, an insatiable scientific curiosity, an ability to distinguish between reliable and poor scholarship, a sense of dedication, and loyalty. There are, inevitably, occasional glitches along the way, but RCLT never ceases to move forward. We gain immense satisfaction from supervising the high quality work of postdocs and of graduate students. It is rewarding to encounter comments such as the following, from the preface to a PhD thesis submitted this past year:

In Australia, I wish to thank my supervisor Bob Dixon and co-supervisor Sasha Aikhenvald — firstly, of course, for reading and re-reading many drafts and revisions of what is after all a fairly hefty document, and for their many comments and suggestions along the way — but also for simply *having* a place as unique and important as the Research Centre for Linguistic Typology, for doing all the work that is necessary to keep such a place funded, functioning and (ultimately) so vibrant and productive, and for making it possible for people like myself to undertake large-scale descriptive projects which — in the absence of places like the RCLT — would simply not be possible.

Grants and Fellowships obtained

- ARC Discovery Grant awarded to Professors Alexandra Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon: (Chief Investigators) for 'The world through the prism of language: a cross-linguistic view of genders, noun classes and classifiers' — \$505,000 over 2008-2011.
- ARC Linkage Project, jointly with the Greek Government Department of Foreign Affairs, the Greek Government Department of National Education and Religious Affairs and the Consulate-General of Greece in Melbourne, awarded to

Professors Alexandra Y. Aikhenvald, R. M. W. Dixon and A. M Tamis (Chief Investigators) and Professors P. Trudgill and M. J. Osborne (Partner Investigators) for 'Speaking Greek in diaspora: language contact, survival, and maintenance' — \$487,000 over 2007-2011.

- Dr. Stephen A. Morey was awarded a three-year fellowship from the Volkswagen Stiftung, Germany, under their DoBeS program, for a multi-disciplinary project involving scholars from four countries: 'The Traditional Songs and Poetry of Upper Assam — a Multifaceted Linguistic and Ethnographic Documentation of the Tangsa, Tai and Singpho Communities in Margherita, Northeast India' — €300,000 (= c AUD \$500,000).
- Dr. Gerd Jendraschek was awarded a Charles La Trobe Research Fellowship for 2008-2011
- Dr. Yvonne Treis was awarded a La Trobe University Postdoctoral Research Fellowship for 2008-2011.

Who'll be at RCLT in 2008

Besides the Directors **Professor R. M. W. (Bob) Dixon** and **Professor Alexandra Y. (Sasha) Aikhenvald**, **Ms Siew Peng Condon** (Executive Officer), and **Ms Jessica Cleary-Kemp** (Publications Assistant), we'll have the following scholars with us this year:

Research Fellows

— **Dr. Birgit Hellwig** is continuing her three-year La Trobe University Postdoctoral Research Fellowship, undertaking research on a comprehensive reference grammar of Katla, a previously undocumented Kordofanian language of the Sudan.

— **Dr. Oliver Iggesen**, on a three-year Research Fellowship, will be continuing research on a comprehensive reference grammar of Chacobo, a Panoan language spoken in Bolivia.

— **Dr. Gerd Jendraschek** will be completing his three-year Research Fellowship and starting a three-year Charles La Trobe Research Fellowship. He will be continuing research on a comprehensive reference grammar of Iatmul (Gepma Kundi), a Ndu language from East Sepik Province, Papua New Guinea, and pursuing further fieldwork on Basque.

— **Dr. František Kratochvíl**, continuing a three-year La Trobe University Postdoctoral Research Fellowship, will be working on Papuan languages spoken on the islands of Alor and Pantar, with a particular focus on Sawila.

— **Dr. Renée Lambert-Brétière**, on a three-year Research Fellowship, will be continuing research on a comprehensive reference grammar of Kwoma (Washkuk), a language of the Kwoma-Nukuma family from East Sepik Province, Papua New Guinea.

— **Dr. Stephen Morey**, on a three-year fellowship from the Volkswagen Stiftung (DoBeS program), will be working on the multidisciplinary project entitled 'The Traditional Songs and Poetry of Upper Assam — a Multifaceted Linguistic and Ethnographic Documentation of the Tangsa, Tai and Singpho Communities in Margherita, Northeast India.'

— **Simon Overall** (PhD thesis currently under examination), on a three-year Postdoctoral Research Fellowship, will be working on Jivaroan languages, with particular focus on Aguaruna and Huambisa.

— **Dr. Mark Post**, on a three-year Postdoctoral Research Fellowship, will be working on languages from the Tani subgroup of Tibeto-Burman in north-east India.

— **Dr. Cindy Schneider**, on a three-year Postdoctoral fellowship, is working on a comprehensive reference grammar of Kairak, a Baining language from New Britain, Papua New Guinea.

— **Dr. Yvonne Treis**, on a three-year La Trobe University Postdoctoral Fellowship, will be working on a grammar of Kwama, a previously undescribed Nilo-Saharan language of Ethiopia.

— **Dr. Georgios Tserdanelis**, on a three-year Postdoctoral Fellowship within the ARC Linkage Grant 'Speaking Greek in diaspora', will be working on the Modern Greek spoken in Australia.

A further **Postdoctoral Research Fellow** will be appointed within the ARC Linkage Project, 'Speaking Greek in diaspora', to work on Modern Greek spoken in a South American country.

Adjunct Professors

— **Professor Carol Genetti**, of the University of California at Santa Barbara, one of the leading scholars in Tibeto-Burman linguistics and the major expert in Dolakha Newari, is Adjunct Professor at RCLT for the initial period of three years, starting from 2005.

— **Professor Peter Trudgill**, Professor of Linguistics at the University of Fribourg, is a leading expert on sociolinguistics, dialectology and linguistic typology, having published seminal works on many topics. He has been appointed Adjunct Professor at RCLT for an initial period of three years, starting from 2006. He will be at RCLT between 24 February and 22 March 2008, and will be working on his book on *Sociolinguistic Typology*.

Visiting Fellows

— **Professor Dr. Willem F. H. Adelaar**, Professor of Native American Languages and Cultures at the University of Leiden, a leading expert in South American languages, will be a Visiting Fellow at RCLT between 1 April and 31 May 2008. He will be working on the typological characteristics of the Andean languages and their genetic relationships.

— **Dr. Anna Bugaeva**, ELDP Postdoctoral Research fellow at Chiba University, Japan, an expert on Ainu, is a Visiting Fellow at RCLT between 15 December 2007 and 15 March 2008. She is working on valency-changing derivations in Ainu.

— **Professor Masayoshi Shibatani**, of Rice University, a leading authority on voice systems, Austronesian languages, and languages of Japan, will be an IAS Distinguished Fellow based at RCLT between 1 September 2008 and 28 February 2009. He will be working on Austronesian voice systems which include passive and focus systems in the perspective of eastern Indonesian languages.

— **Professor Anne Storch**, Professor of African linguistics at the University of Cologne, a major expert on Nilotic languages, will be an IAS Distinguished Fellow based at RCLT between 1 August and 30 December 2008. She will be working on language contact and interaction in Africa, and an in-depth study of verbal semantics and the patterns of transitivity in Benue-Congo and Nilo-Saharan languages.

— **Professor Jackson Sun**, of the Institute of Linguistics, Academia Sinica, a major expert on Tibeto-Burman languages, will be a Visiting Fellow at RCLT, from 1 March until 31 May 2008. He will be working on a grammar of Caodeng rGyalrong, a morphologically complex Tibeto-Burman language of north-western Sichuan.

Honorary Visiting Fellows

— **Associate Professor John Hajek**, of French, Italian and Spanish Studies at the University of Melbourne, will continue as a part-time Honorary Visiting Fellow, working on language typology and on the languages of East Timor.

— **Dr. Yongxian Luo**, of the Asia Institute of the University of Melbourne, an authority on Tai languages of China, will spend his sabbatical at RCLT in the second semester 2008, working on various issues of Chinese minority languages.

— **Dr. Joanna Sio**, an expert on Cantonese grammar, is working on various issues in Sinitic grammar and on the language of the Zhuang, a Tai minority of China.

— **Dr. Tonya Stebbins**, of the Linguistics Program at the Faculty of Humanities and Social Sciences at La Trobe, will take her sabbatical at RCLT during the first half of 2008, working on the typology and comparative studies of the non-Austronesian languages from the Gazelle Peninsula region of New Britain, Papua New Guinea.

— **Dr. David Fleck** has returned to Peru after four years as a Postdoctoral Research Fellow at RCLT and has been appointed as an Honorary Research Fellow as he continues further work on Matsigenka and other Panoan languages.

— **Professor Randy LaPolla**, of the Linguistics Program at the Faculty of the Humanities and Social Sciences, will continue as a member of RCLT working on the typology and historical and comparative studies of Tibeto-Burman languages, and editing the international refereed journal *Linguistics of the Tibeto-Burman Area*.

PhD students

- **Rebecca Hanson** is in the final stages of her comprehensive reference grammar of Piro (Yine), an Arawak language from Peru.
- **Seino van Breugel** is in the final stages of his comprehensive reference grammar of Atong, a previously undescribed Tibeto-Burman language from India.
- **Rik De Busser** is in the final stages of his comprehensive reference grammar of Takivatan Bunun, a poorly known Austronesian language from Taiwan.
- **Du Jingyi** is working on a comprehensive grammar of Barok, a previously undescribed Oceanic language from New Ireland, Papua New Guinea.
- **Friedel Frowein** is working on a comprehensive grammar of Siar, a previously undescribed Oceanic language from New Ireland, Papua New Guinea.
- **Roberto Zariquiey Biondi** is working on a comprehensive grammar of Kashibo-Kakataibo, a poorly documented Panoan language from Peru.
- **Chia-jung Pan** (from Taiwan) will commence in May 2008. He will be working on Tsou, an Austronesian language from Taiwan.
- **Dionysios Mertyris** (from Athens) will commence in September 2008. He is planning to work on a previously undescribed language.

Announcement

Everyone at RCLT has written (or is writing) a grammar of a language, and many of us are working on typological universals, by inductive generalisations from a well-chosen sample of grammars. We welcome enquiries from similarly oriented scholars (from Australia or from overseas) who would like to consider spending a sabbatical at RCLT. We can provide a room and a computer, plus an intellectual ambience of the highest order.

Forthcoming events

Local Typology Workshop

A local Workshop on **Relative clause constructions in typological perspective** meets fortnightly, on Wednesday from 4.00 - 5.30 pm, commencing on 11th March 2008. At the first meeting, R. M. W. Dixon will present a position paper which provides criteria for recognising canonical and non-canonical relative clause constructions, and their parameters of variation across the world's languages. At subsequent meetings, members of the Workshop will each give a 30 minute presentation on relative clause constructions in a language on which they have specialised knowledge. At the end, we will attempt to put forward appropriate inductive generalisations. All linguists from the Melbourne area (or from elsewhere) are warmly invited to take part in this and in the following workshops.

International Workshop in June 2009

Following on from our successful workshops at the ANU in 1997 and in 1998 and at La Trobe in 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005 and 2007, we shall be holding our tenth International Workshop in 2009, on **Possession**, from Monday 15 until Saturday 20 June. The outline of the position paper for the workshop, by Alexandra Y. Aikhenvald, will be available on the RCLT website later in the year. A hard copy of the position paper will be sent upon request.

Book Collection

We have a useful and growing collection of monographs — predominantly grammars of languages and good-quality works on typology, language contact, etc. In addition, we subscribe to some journals, notably *Chicago Linguistics Society Papers*, *Berkeley Linguistic Society Papers*, *Oceanic Linguistics*, *Linguistics of the Tibeto-Burman area*, *Aboriginal History* and *Journal of West African Languages*. In all, we now have about 1,720 volumes.

We are grateful to scholars who donated books this past year: Alexandra Aikhenvald, R. M. W. Dixon, Gerd Jendraschek, Birgit Hellwig, Guy Deutscher, Nitish Kumar Rai, David Holm, and Robert Mailhammer. We welcome further donations of relevant volumes — for example, from scholars taking retirement, or just from people short of shelf space.

Anyone is welcome to make use of this collection, but note that volumes may not be taken out of the building.

RCLT Advisory Board

The Advisory Board met on Monday 16 July and Friday 23 November. In 2007 it had the following membership:

- Professor R. M. W. Dixon, Director (Chair)
- Professor Alexandra Y. Aikhenvald, Associate Director
- Professor Erich Weigold, Pro-Vice-Chancellor (Research) — until September
- Professor Randy LaPolla, Chair, Linguistics Program
- Professor Michael Osborne, Foundation Distinguished Professor (Emeritus)
- Professor Peter Dyson, Physics Department (and Director of Research from September)
- Associate Professor John Hajek, French, Italian and Spanish Studies, University of Melbourne
- Professor Kate Burridge, Chair, Linguistics Program, Monash University.

Report on RCLT's activities during 2007

Our **ninth International Workshop** was held from Monday 13 till Saturday 18 August 2007, on 'The semantics of clause linking'. Presentations were made by Frank Lichtenberk (University of Auckland), Tonya Stebbins (La Trobe University), Alan Dench (University of Western Australia), Maarten Mous (Leiden University), Guy Deutscher (Leiden University), Ho-Minh Sohn (University of Hawai'i at Manoa), Lev Michael (University of Texas), J. Randolph Valentine (University of Wisconsin-Madison), David Watters (University of Kathmandu), Yaron Matras (University of Manchester), and R. M. W. Dixon, Birgit Hellwig, Alexandra Aikhenvald, Simon Overall and Mark Post (all from RCLT), on a range of languages from North and South America, Africa, Australia, the Pacific, Eurasia, India, and New Guinea.

Two **PhD theses** were approved during the year. **Sheena Van Der Mark's** 'A grammar of Vinitiri' (395 pp) was unanimously passed by the examiners. **Mark Post's** comprehensive piece of work 'A grammar of Galo' (929 pp) was hailed by examiners as a truly outstanding piece of work, and unanimously recommended for the rare award of 'PhD with merit'. **Simon Overall** has submitted his comprehensive grammar of Aguaruna, and is awaiting the result of the examination process.

Dixon's 2002 monograph *Australian languages: their nature and development* was reissued in paperback and was chosen by Cambridge University Press as the 10,000th title in their digital paperback programme through the Lightning Source company. At the Frankfurt Book Fair, the Lightning Source CEO presented Dixon (in absentia) with an elegant glass plaque commemorating this honour. CUP took out a full-page advertisement headed 'Perpetual Access' in the *Times Literary Supplement* of 12 October 2007, listing thirteen important dates from their foundation in 1534, through the first Cambridge edition of the King James Bible in 1629, to Dixon's book as their 10,000th print-on-demand title in 2007.

Mark Post was awarded a prestigious Institute of Advanced Studies Writing Up Award between September and December 2007, and then an RCLT Writing Up Award. **Simon Overall** was the second recipient of the RCLT Writing Up Award

Two volumes emanating from International Workshops have been reissued in paperback during this one year: **Serial verb constructions: a cross-linguistic typology**, edited by Aikhenvald and Dixon, from the 2003 workshop came out in hardback in 2006, and then in paperback in 2007, from Oxford University Press. And **Word: a cross-linguistic typology**, edited by Dixon and Aikhenvald, came out in 2002 (reprinted three times in hardback) and was re-issued in paperback in

2007, from Cambridge University Press. The anthology *The Amazonian Languages*, edited by Dixon and Aikhenvald, was published as a hardback edition in 1999 and re-issued as a paperback in 2007, also from Cambridge University Press. **Complementation: a cross-linguistic typology**, edited by Dixon and Aikhenvald, from the 2004 workshop, published as hardback in 2006, is to be reissued as paperback in mid-2008.

A Local Workshop on Word-class-changing derivations in typological perspective met from 4 until 5.30 on Wednesdays about every two weeks from 14 March till 12 December 2007. At the first meeting, Alexandra Aikhenvald presented a position paper, setting out a scheme in terms of which word-class changing derivations can be described and explained. This was followed by 30-minute presentations on 33 languages from a total of 30 scholars. At the end, members of the Workshop put forward appropriate generalisations, followed by a sum-up by Aikhenvald.

The Third International Conference of the North East Indian Linguistic Society (NEILS) — organised by **Mark Post** and **Stephen Morey**, both from RCLT, and Jyotprakash Tamuli, Head of the Department of Linguistics at Gauhati University — was held between 18 and 22 January 2008. This was a resounding success, the conference being attended by more than 100 participants from across India and abroad. The proceedings of the previous NEILS conferences held in 2006 and 2007 are to be published by Cambridge University Press (India). The proceedings of the Third conference will be submitted for publication shortly.

On 28-29 November 2007, RCLT hosted a mini-workshop, **Language Contact Along River Systems**, co-organised with Professor Anne Storch (Institut für Afrikanistik, University of Cologne), within the auspices of the project 'Flussläufe als Korridore der Transmission typologischer Merkmale in den Sprachen Zentral-Westafrikas', financed by Deutsche Forschungs Gemeinschaft (Germany). The workshop featured the following talks: 'Language contact along the Sepik River, Papua New Guinea', by Alexandra Y. Aikhenvald; 'Language contact between rivers in North Queensland, Australia' by R. M. W. Dixon; 'Cultured Contact: Semantics, Pragmatics and Ritualisation in Jukun', by Anne Storch; 'Language contact and the verbal lexicon of Goemai — Chadic retentions and Benue-Congo innovations', by Birgit Hellwig; 'Intra- and inter-genetic contact in Nilotic', by Angelika Mietzner; 'Language contact in the Zande area' by Helma Pasch; and a summary by Anne Storch. RCLT's end-of-year barbecue took place at the end of the first day of this Mini-Workshop.

When La Trobe University was established, it was designated to be the Australian University with specialisation in Latin American Studies. This accords well with the research plan of RCLT which has earmarked Amazonia as one of its three

areas of particular linguistic focus (the others being the Papuan languages of New Guinea and the Aboriginal languages of Australia). We have maintained propitious links with La Trobe's **Institute of Latin American Studies**, involving the exchange of seminars, ideas and information.

In addition to the Workshops, we held a series of regular **seminars**, with the participation of all the members of the Centre, and also of a number of visiting scholars, including Professor John Newman, from the University of Alberta Canada; Professor Nicholas Evans, from the University of Melbourne; Dr Nicholas J. Enfield, from the Max Planck institute for Psycholinguistics in Nijmegen; and Professor Keith Allan, from Monash University.

Members' Achievements

The major achievement this year for **Professor Alexandra Y. Aikhenvald** was the acceptance by Oxford UP of a comprehensive theoretically-based grammar of Manambu, a language from the Ndu family in the Sepik region of Papua New Guinea. The 1200 page typescript is based on immersion fieldwork in the village of Avatip, and is written with the assistance of language speakers Pauline Laki and Yuamali Jacklyn Benji Ala. Aikhenvald is currently working on the reconstruction of Proto-Ndu, and issues of language contact in the Sepik River Basin.

She has a contract with OUP for a further monograph on a grammatical category — *Imperatives and commands*, to be completed by the end of 2008. Work on South American languages also continues apace. She has continued her work on Tariana dialects and language contact in Amazonia, maintaining the Tariana language site, continuously liaising with members of the Tariana group Wamiarikune and providing consultative support for the Association of the Tariana of the Upper Rio Negro. She has also continued liaising with the Manambu speaking communities in the East Sepik province, PNG.

During the year, she also published and prepared for publication papers on areal diffusion and genesis of imperatives, language endangerment, multilingualism, classifiers in Baniwa of Içana, areal diffusion in the Vaupés, genders and noun classes in Paumarí, on versatile case, on causatives, and (in collaboration with Dixon) on 'Explaining associations between intransitive subject (S) and transitive object (O) functions'. Another important contribution to knowledge was Aikhenvald's editorial work for the publication of *Aspects of grammar: Amahuaca, an endangered language of the Amazon basin*, by the late Margarethe Sparing-Chávez.

Aikhenvald is (i) Consulting editor, *Studies in Language*, a leading journal in typology; (ii) Guest Editor for two special issues of *Sprachtypologie und Universalienforschung*; (iii) co-editor of the series *Explorations in Linguistic Typology*, Oxford: Oxford University Press; (iv) member of editorial boards for journals *Studia Linguistica*, *Journal of Linguistic Diversity*, *Language*

Documentation and Conservation, and *Language Compass*, and book series *Structural and Functional Linguistics* (John Benjamins, Amsterdam). She is a member of the Executive Committee for the Association for Linguistic Typology.

Besides contributing to our various workshops, Aikhenvald worked together with Dixon in seminars on 'Grammatical categories' and on 'Field work techniques' for Research Fellows and PhD students at RCLT. She was primary supervisor for four PhD students and four Research Fellows.

She delivered a plenary address, on 'Multilingual fieldwork and emergent grammars', to the 33rd Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society, in February 2007. In conjunction with this, she spent time at the University of New Mexico, presenting a colloquium on 'Causatives that don't cause'. She gave a lecture on 'Round women and long men: the semantics of genders in New Guinea' in Department of Linguistics, the University of Athens.

She also served on a range of committees across the university.

As the cumulation of a lifetime's experience in grammar-writing, grammar-reading and supervision of a great deal of high-quality work on grammatical description, **Professor R. M. W. Dixon's** major project at the present time is a comprehensive monograph, *Basic linguistic theory*. The nine chapters of Part I 'Methodology' (140,000 words) are currently being circulated to colleagues for critical comment. Amongst a number of administrative distractions, Dixon was able during 2007 to complete six chapters of Part II 'Grammatical topics'. As a side-product from this endeavour, Dixon's paper 'Comparative constructions, a cross-linguistic typology' was accepted for publication. In association with this, he gave a seminar at the University of Athens on comparative constructions, with special reference to Greek.

Work began on the project 'Are some languages better than others?', financed by an ARC Discovery Grant (2007-2010), involving the development of a matrix of metrics for comparative evaluation of the worth of languages for a number of defined purposes.

Following publication of the second edition of Dixon's *A semantic approach to English grammar* (Oxford UP 2005), Dixon has continued depth investigation of the grammar of his native language. Papers on 'Clitics in English' and 'Deriving verbs in English' were published during the year. Further studies are in progress, with the view to eventual publication of a monograph on *Deriving words in English*.

Dixon continued work on languages from his three field sites. He made presentations at the Local Workshop on word-class-changing derivations in Dyirbal, Fijian and Jarawara. Work is well advanced on a volume of texts in Dyirbal, plus a comprehensive dictionary/thesaurus of that language. A paper on 'The semantics of clause linking in Boumaa Fijian' was given at the International Workshop. And a short theoretical essay on 'Zero and nothing in Jarawara' was completed and accepted for publication.

Having always had a keen interest in the history of linguistics — and in fair treatment of fine scholarship — Dixon conducted an examination of the campaign by a number of American linguists against Roman Jakobson, after his arrival in the USA in 1941, fleeing persecution in Nazi Europe. A group of people each signed a number of \$2 bills, to be sent to Jakobson to assist in paying his fare back to Europe 'on the first available cattle-boat'. The history of this 'shocking story' (the words of Leonard Bloomfield) was completed and published.

He shares with Aikhenvald supervisory roles for PhD students and for Postdoctoral Research fellows, and joins with her in conducting internal seminar series on 'Grammatical categories' and on 'Field work techniques'. His 'Field linguistics; a minor manual' was published during the year.

He continues on editorial boards for the journal *Anthropological Linguistics* and the monograph series *Typological Studies in Language*. This year, he accepted an invitation to join the editorial board of the *Italian Journal of Linguistics*.

Dr. Azeb Amha, of the University of Leiden, an expert on the Omotic and Cushitic languages of Ethiopia, spent a productive two months at RCLT (September – November), working on various aspects of Zargulla, a previously undescribed Omotic language. She also presented talks at The Australian Linguistics Society and at the University of NSW.

Professor Kate Burridge, of Monash University, a leading expert on historical linguistics, Germanic languages (with a special focus on Pennsylvania German), and English, spent her sabbatical at RCLT between 1 January and 30 June, working on Modern English and various issues in the grammar of Pennsylvania German. She was also working on her new book, *Further Observations on the Tangled History of the English Language*.

Professor Ellen Basso, Professor Emerita of the University of Arizona, a major expert on South American anthropology and on Carib-speaking groups of Xingu Park in Brazil, was a Visiting Fellow at RCLT from June until August 2007. She was working on the grammar of Kalapalo, a previously undescribed Carib language of Xingu, focussing on Kalapalo ritual communication and on word class-changing derivations.

Dr. Guy Deutscher, of the University of Leiden, a leading expert in Akkadian and Sumerian linguistics, Semitic languages and historical linguistics in general, was a Visiting Fellow at RCLT from August to December 2007. He was working on the subject of 'complexity' in language, and on his forthcoming book *Language and culture*. He presented a paper at the International Workshop on 'The Semantics of Clause linking'.

Professor Carol Genetti, of the University of California at Santa Barbara, one of the leading scholars in Tibeto-Burman linguistics and the major expert in Dolakha Newari, is an Adjunct Professor at RCLT. She was at RCLT between 11 July and 25 August, working on several papers on aspects of nominalizations in Tibeto-Burman languages.

Associate Professor John Hajek, of the University of Melbourne, an Honorary Visiting Fellow, worked productively on the languages on East Timor, such as Tetum and Waima'a, covering a range of topics including grammatical description, phonetics, language contact, development and endangerment. He has also continued his work on questions of phonological description and typology in the Asia-Pacific region.

Professor David Holm, of the University of Melbourne, a leading expert on Chinese and Zhuang linguistics, was an Honorary Visiting Fellow at RCLT from 21 August 2006 until 30 April 2007, working on the Zhuang Tai language spoken by a population of around 18 million in South China, with a special focus on traditional oral and written texts in two major dialects of Zhuang.

Dr. Nerida Jarkey, of Sydney University, an expert on Japanese and Miao-Yao languages, was at RCLT between November 2006 and February 2007. She was working primarily on White Hmong, a Miao-Yao language of Mainland Southeast Asia, with a special focus on serial verb constructions and the 'Disposal Construction' in White Hmong. She also completed four chapters towards a collaborative publication entitled *Modern Japanese Grammar: A Practical Guide*, to be published in the Routledge Modern Grammars series.

Professor Yaron Matras, of the University of Manchester, was an IAS Distinguished Visiting Fellow, and third-named chief investigator on the ARC Linkage International project entitled 'Development of mechanisms for understanding language contact and cross-cultural communication'. His work on grammatical borrowing involved the completion of several contributions as author and main co-author to a collection on 'Grammatical Borrowing in Cross-Linguistic Perspective'. He also worked on a textbook *Language Contact*, for Cambridge University Press.

Professor Midori Osumi, of Tokyo Woman's Christian University, was a Visiting Fellow at RCLT between 10 January and 2 February 2007. She was working on typological and morpho-semantic properties of Tinrin and Neku, two Austronesian languages from New Caledonia, with special attention to their classificatory prefixes.

Dr. Françoise Rose, of CNRS in Paris, an expert on Emérillon, a Tupí-Guaraní language of French Guyana, was a Visiting Fellow at RCLT from 9 January until 29 March 2007. She was working on the description of Mojeño Trinitario, an endangered Arawak language from Bolivia, producing sketches of phonology and morphophonemics of the language.

Dr. Tonya Stebbins, an Honorary Research Fellow at RCLT throughout the year, is working on a revision of a comprehensive grammar of Mali Baining, and various issues associated with this. She also continues to prepare a collection of texts and a dictionary for the language, alongside her work on a Tsimshian text collection and database. She presented a paper at the International Workshop on 'The Semantics of Clause linking'.

Professor Ho-min Sohn, the Director of the Center for Korean Studies and Professor of Korean Linguistics at the University of Hawai'i, was a Distinguished IAS Visiting Fellow from 10 July until 15 December. He was working on *Middle Korean grammar*, and on two book projects, *Linguistic Politeness in Korean* and *Grammaticalization in Korean*, in addition to numerous papers including a public lecture at IAS 'Politeness as a cause of linguistic change in Korean'. He presented a paper at the International Workshop on 'The Semantics of Clause linking'.

Dr. David Watters, a member of SIL International (and formerly of the Tribhuvan University at Kathmandu, Nepal), a leading expert on Tibeto-Burman languages was at RCLT between 2 March and 27 May 2007. He was working on the grammar of Kaike, a previously undescribed Tibeto-Burman language, on nominalisations in Himalayish languages, and on person-marking in Tibeto-Burman languages. He also presented a paper at the International Workshop on 'The Semantics of Clause linking'.

Dr. Rosemary Beam de Azcona did fieldwork on Miahuatec and Coatec Zapotec languages in Mexico, and presented papers at the LSA and BLS conferences in the United States. She made some revisions to her Coatec grammar and worked on several topics related to tone in Southern Zapotec.

Dr. Stefan Dienst undertook fieldwork in the state of Amazonas (Brazil) on Kanamari, and on the Jamamadí dialect of the Kulina-Dení language, producing two sketch grammars. In addition, he worked with the last speaker of Kaishana, a moribund North-Arawak language.

Dr. David Fleck undertook a four-month fieldtrip to Peru to research Matses and other Panoan languages spoken by people captured by the Matses in the 1940s-60s. He has spent most of his time at the RCLT working on a monograph about the Mayoruna subgroup of the Panoan family and on several articles on Matses

and Panoan linguistics. He has published a number of papers, and his forthcoming reference grammar of Matses is about to be sent for publication in the Mouton Grammar Library.

Dr. Birgit Hellwig on a three-year La Trobe University Postdoctoral Research Fellowship, is continuing her research on Katla, a previously undocumented Kordofanian language spoken in the Nuba Mountains of the Sudan. She conducted a four-month fieldtrip and is currently working on a comprehensive description of the language, with an in-depth focus on its complex verbal system. She presented a paper at the International Workshop on 'The Semantics of Clause linking'.

Dr. Oliver Iggesen continued his work on a reference grammar of Chacobo, a Panoan language spoken in Bolivia, and on the typology of case from a cross-linguistic perspective.

Dr. Gerd Jendraschek continued work on the Iatmul language from East Sepik Province (Papua New Guinea). He compiled draft editions of a Iatmul-English dictionary and a collection of Iatmul stories (he is currently working on a bilingual version). From July to September he returned to his fieldwork site to collect additional data for a comprehensive reference grammar of Iatmul. He also completed a Iatmul-English dictionary and a story book in Iatmul.

Dr. František Kratochvíl commenced his three-year La Trobe University Postdoctoral Research Fellowship in July. He presented a paper on 'The Abui deictic system' at the East Nusantara Conference in Kupang, Timor, and then one on 'The functions of Abui demonstratives in nominal and verbal domain' (jointly with Joanna Sio) at a Workshop on the Languages of Papua, organised by the Papua State University in Manokwari and the Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. He then embarked on a field-trip to the Indonesian island of Alor, working on Sawila and on Abui.

Dr. Renée Lambert-Brétière spent five months in the field in the East Sepik Province of Papua New Guinea working on Kwoma, a language of the Kwoma-Nukuma family. She is currently writing a comprehensive grammar of the language. She has also continued her work on Fon. Her PhD thesis has been accepted for publication by Peeters (Leuven and Paris).

Dr. Stephen Morey undertook a three month field trip to India to further research the Turung and Singpho Languages. In March, he was awarded a three year fellowship from the Volkswagen Stiftung, Germany, under its DoBeS program, for the project 'The Traditional Songs And Poetry Of Upper Assam – A Multifaceted Linguistic and Ethnographic Documentation of the Tangsa, Tai and Singpho Communities in Margherita, Northeast India', a multidisciplinary project

involving scholars from four countries. He completed and submitted for publication *Turung - a variety of Singpho language spoken in Assam*, a 652 page grammar of Turung.

Dr. Cynthia Schneider commenced her three-year postdoctoral research fellowship in August 2007. She made a short reconnaissance trip to East New Britain, PNG, where she will conduct research on Kairak, a Papuan language. She also continued working on Abma, an Austronesian language of Vanuatu, where she had previously conducted field research for her PhD dissertation. Her grammar of Abma has been accepted for publication by Pacific Linguistics.

Dr. Mark Post completed his PhD, a comprehensive grammar of Lare Galo, a previously undescribed language from the Western Tani subgroup of Tibeto-Burman. His PhD has been recommended for the rare 'with merit' award by all three examiners. He co-organised the Third International Meeting of the North East Indian Linguistic Society (with Stephen Morey and Jyotprakash Tamuli, Head of the Department of Linguistics at Gauhati University). He also gave an address at the 2008 meeting of the Galo Grand Council. This was very well received and resulted in various local newspaper features, and the submission of a petition for official recognition of the Galo language. He took part at the Asia Borderlands Research Network Conference, jointly organised by Leiden University, the Centre for Policy Research (New Delhi) and the Indian Institute of Technology (Guwahati). His talk led to discussions for cooperation with the Department of Anthropology of Leiden University. He presented a paper at the International Workshop on 'The Semantics of Clause linking'. Dr Post has been appointed to a three-year RCLT Postdoctoral Research Fellowship.

Dr. Sheena Van Der Mark (former PhD student at RCLT) successfully completed a comprehensive grammar of Vinitiri (Minigir), an Austronesian language spoken in East New Britain, and has been awarded the PhD. She is currently a Research Assistant within the Linguistics Program, FHSS, La Trobe University.

Simon Overall has completed and submitted his PhD dissertation 'A Grammar of Aguaruna', the first fully comprehensive grammar of Aguaruna (Jívaro) spoken in Peru. He has been working on the typology of frustrative modality (with particular attention to South American languages), and presented a paper at the International Workshop on 'The Semantics of Clause Linking'. He has been appointed to a three-year Postdoctoral Research Fellowship (on an ARC grant).

Seino van Breugel (PhD student at RCLT) continued his fruitful work on a comprehensive grammar of Atong, a previously undescribed Tibeto-Burman language from northeastern India, undertaking a lengthy fieldtrip and investigating

other languages and dialects in the area. He presented a paper at the second conference of the North East Indian Linguistics Society (NEILS) in Guwahati, India. He has started fieldwork on two previously unknown languages from the Tibeto-Burman languages: the Nishi language, and the Puroik/Sulung language. He has prepared an Atong-English dictionary, and a book of stories in Atong.

Rik De Busser (PhD student at RCLT) has been working on the first draft of his grammar of Takivatan Bunun, which will be submitted as a PhD dissertation in 2008, and on a number of other related publications. The second half of the year he was doing fieldwork in Taiwan, gathering data on two Bunun dialects. He gave a talk on 'Definiteness (?) in Takivatan Bunun', and took part in the International Workshop on relative clauses, at Academia Sinica in Taipei.

Jingyi Du (PhD student at RCLT) undertook a period of nine-months fieldwork on Barok, a previously undescribed Oceanic language from New Ireland, Papua New Guinea, and has already completed the first draft of almost half of her comprehensive grammar of the language.

Friedel Frowein (PhD student at RCLT) undertook a preliminary fieldtrip to the province of New Ireland, Papua New Guinea. He is currently working on a preliminary draft of his comprehensive grammar of Siar, an Austronesian language of New Ireland. He has also successfully set up the Rabaul Creole German website (<http://uni-koeln.de/gbs/unserdeutsch>).

Rebecca Hanson (PhD student at RCLT) is finalising a comprehensive reference grammar of Piro (Yine), a highly complex synthetic Arawak language from Peru.

Roberto Zariquiey (PhD student at RCLT) started his first extended period of fieldwork in Yamino, a Cashibo-Cacataibo-speaking community in Peru, collecting textual and conversational materials for his comprehensive grammar of this previously poorly described Panoan language. He also gave a lecture at the University of Buenos Aires (on the invitation from Profa Dra Lucia Golúscio) which was very well received.

Jessica Cleary-Kemp has worked fruitfully, intelligently and productively as publication assistant.

Siew-Peng Condon has been the Executive Officer for RCLT during the whole of its eight years at La Trobe. It is in large measure due to her intelligence, care and efficiency in running the Research Centre that the Directors and other members can devote most of their time to research, minimising time spent on bureaucratic matters (although these have become more intrusive during the past two years). It would be difficult to overemphasise the importance of Siew-Peng's role.

Outside lectures

All members of RCLT gave one or more seminar and/or workshop presentations in the Research Centre. In addition, Gerd Jendraschek, Mark Post, Stephen Morey, Azeb Amha, Yaron Matras, Roberto Zariquiey, Aikhenvald and Dixon (among others) gave a wide selection of lectures elsewhere — including the Departments of Linguistics at La Trobe, Melbourne and Monash Universities, University of Sydney, University of New South Wales, University of Queensland, Australian National University, Academia Sinica, University of Buenos Aires, University of New Mexico and University of Athens.

Major publications

Aikhenvald edited a special issue *Linguistic fieldwork* for the journal *Language typology and universals (Sprachtypologie und Universalienforschung)* (the first issue of volume 60 in February 2007; 91 pp). The volume starts with an introductory paper by Aikhenvald, 'Linguistic fieldwork: setting the scene' outlining the major problems and misconceptions concerning documentation of languages and fieldwork methodology. Dixon's 'Fieldwork: a minor manual' provides a comprehensive overview of linguistic fieldwork, its motivations, and what it involves. This is followed by Kate Burridge's 'A separate and peculiar people — fieldwork and the Pennsylvania Germans'; Marianne Mithun's 'What is a language? Documentation for diverse and evolving audiences'; Bh. Krishnamurti's 'Fieldwork on Konda, a Dravidian language', Birgit Hellwig's 'Fieldwork among the Goemai in Nigeria: Discovering the grammar of property expressions'; and David Fleck's 'Field linguistics meets biology: How to obtain scientific designations for plant and animal names'.

Gerd Jendraschek has published his PhD thesis, 2007. *La notion modale de possibilité en basque. Morphologie, syntaxe, sémantique, variations diachronique et sociolinguistique*. Paris: L'Harmattan. 365 pages.

Aikhenvald's *Language contact in Amazonia* was awarded a review article in the leading international journal *Language*, jointly with Michael Clyne's monograph *Dynamics of language contact: English and immigrant languages*, by Donald Winford (*Language* 83: 401-21, 2007). The reviewer notes that 'Both A and C provide an abundance of data and food for thought; their work represents a major contribution to the field of contact linguistics. In addition, they both address substantial issues relating to the analysis of the linguistic and other processes that play a part in contact-induced change and both suggest many areas in which further research is needed. Perhaps their most important message is that the only

way to achieve valid generalizations about the outcomes of contact and the processes that lead to them is by a substantial body of carefully conducted empirical studies that examine contact phenomena in a wide range of contexts, and from a multidisciplinary perspective. The two books certainly contribute greatly toward that end'.

Studies in evidentiality, edited by Aikhenvald and Dixon (John Benjamins 2003) is hailed as a 'welcome contribution to the study of evidentiality', which 'offers many new and important insights', according to Wiemer Boeder in *Studies in Language* 31: 474-8 (2007), who adds that 'its wealth of information is made readily accessible by the introduction (Chapter 1) and a very detailed index that follows the laudable tradition of the series'.

According to Gunter Senft, reviewer for *Linguistics* (45: 833-40, 2007), *Serial verb constructions: a cross-linguistic typology*, edited by Aikhenvald and Dixon (Oxford University Press, 2006) 'provides the reader with rich and fascinating data and sound analyses of Serial Verb constructions and contributes decisively to the slowly but gradually growing literature towards the cross linguistic typology of Serial Verb Constructions'.

The Amazonian languages, edited by R. M. W. Dixon and Alexandra Y. Aikhenvald (CUP 1999) was favourably reviewed by the late Winfred P. Lehmann, in *General Linguistics* 43 (2005). According to him, 'this collection of essays is among the most welcome of the series'. In the same issue, Silvia Luraghi praises the publication of *Word. A cross-linguistic typology*, edited by R. M. W. Dixon and Alexandra Y. Aikhenvald (CUP 2002).

Publications

This is a selected list of books, and of papers in good-quality, hard-copy books and journals (members of the Research Centre also put out a number of scholarly reviews). We list publications during 2007 and also items accepted for publication which are 'in press'. The list covers publications by present and past members of RCLT, based on work done while they were at the Research Centre.

ALEXANDRA Y. AIKHENVALD

- 2007. Editor of *Linguistic fieldwork*, a special issue of *Sprachtypologie und Universalienforschung, Language typology and universals* 60(1).
- 2007. 'Linguistic fieldwork: setting the scene', pp. 1-11 of above.
- 2007. 'Classifiers in multiple environments: Baniwa of Içana/Kurripako: a North Arawak perspective', *International Journal of American Linguistics* 73: 475-500.

- 2007. 'Reciprocals and reflexives in North-Arawak languages of the Upper Rio Negro (Warekena, Bare, Baniwa of Içana)', pp. 845-59 of *Reciprocal constructions*, edited by Vladimir P. Nedjalkov, Vol 2. Amsterdam: John Benjamins.
- 2007. 'Reciprocal and sociative in Tariana: their genetic and areal properties', pp. 1351-66 of above, Vol. 3.
- 2007. 'Typological dimensions in word formation', pp. 1-65 of *Language Typology and Syntactic Description*, 2nd edition, volume 3, edited by T. Shopen. Cambridge: Cambridge University Press.
- 2007. 'Languages of the Pacific Coast of South America', pp. 183-205 of *Vanishing Languages of the Pacific Rim*, edited by O. Miyaoka, O. Sakiyama and M. Krauss. Oxford: Oxford University Press.
- 2007. A. Y. Aikhenvald and T. Stebbins. 'Languages of New Guinea', pp. 239-66 of above.
- 2008. *The Manambu language, from East Sepik, Papua New Guinea* (318,000 words). Oxford: Oxford University Press. Forthcoming late 2008.
- 2008. 'Multilingual imperatives: the elaboration of a category in north-west Amazonia', *International Journal of American Linguistics* 74: 189-225.
- 2008. 'Information source and evidentiality: what can we conclude?', to appear in *Italian Journal of Linguistics*, Special issue on *Evidentiality: between lexicon and grammar*, edited by Mario Squartini.
- 2008. 'Semi-direct speech: Manambu and beyond'. to appear in *Language Sciences*.
- Forthcoming. *Imperatives and commands*. Oxford: Oxford University Press. (To be completed in 2008.)
- Forthcoming. 'Reciprocals in the making: multiple grammaticalization in Manambu', to appear in a *Festschrift* edited by Johannes Helmbrecht et al. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Forthcoming. 'Multilingual fieldwork, and emergent grammars', to appear in *Proceedings of the 33rd Annual Meeting of Berkeley Linguistics Society*.
- Forthcoming. 2008. 'Mood', to appear in *Cambridge Encyclopedia of Language Sciences*, edited by Patrick Hogan. Cambridge: Cambridge University Press.
- Forthcoming. 'Evidentiality', in above.
- Forthcoming. 'Gender and noun class in Paumarí in a typological perspective'. Forthcoming in a *Festschrift* (edited by Samuel D. Obeng).
- Forthcoming. 'Le tariana', to appear in *Dictionnaire des langues du monde*, edited by F. Queixalos. [Proofs checked in June 2005].
- Forthcoming. 'Genesis of a category in language contact', to appear in *Language contact*, edited by Rainer Vossen and Christa König. London: Curzon Press.

ALEXANDRA Y. AIKHENVALD and R. M. W. DIXON

- 2007 Editors of. *Serial verb constructions: a cross-linguistic typology* (Explorations in linguistic typology, volume 2). Oxford: Oxford University Press. xxxiv, 369 pp. Hardback edition 2006, re-issued in paperback 2007.
- Forthcoming. Explaining associations between intransitive subject (S) and transitive object (O). Accepted for publication in *Word*.

ALEXANDRA Y. AIKHENVALD and RANDY LAPOLLA

- 2007. Editors of special issue *Focus on Evidentiality of Linguistics of the Tibeto-Burman Area*, 30(2).
- 2007. 'New perspectives on evidentials: a view from Tibeto-Burman', pp. 1-16 of above.

JOSÉ RAMÓN ÁLVAREZ GONZÁLEZ [member of RCLT in 2004]

- In Press. 'Presentación, transcripción y análisis morfológico del texto cumanagoto de la Doctrina Christiana de Fray Antonio Caulín (*Presentation, transcription, and morphological analysis of the Cumanagoto text of Doctrina Christiana by Fray Antonio Caulín*)'. To appear in *Opción*, Universidad del Zulia (Maracaibo, Venezuela).
- In Press. 'Análisis lingüístico del texto cumanagoto del Rezo Cotidiano en Lengua Cumanagota de Fray Diego de Tapia (*A linguistic Analysis of Rezo Cotidiano en Lengua Cumanagota by Fray Diego de Tapia*)'. To appear in *Boletín de Lingüística*, Universidad Central de Venezuela (Caracas, Venezuela).
- In Press. 'Estudio preliminar de la morfología y la sintaxis de la lengua cumanagota (*A preliminary study of the morphology and syntax of the Cumanagoto language*)'. To appear in *Lingua Americana*, Universidad del Zulia (Maracaibo, Venezuela).

FELIX K. AMEKA [member of RCLT in 2005]

- 2007. J. Essegbey and F. K. Ameka. 'Cut' and 'break' verbs in Gbe and Sranan'. *Journal of Pidgins and Creoles* 22: 37-55.

PETER BAKKER [member of RCLT in 2005]

- In Press. (2008) 'Romani genetic linguistics and genetics: Results, prospects and problems', to appear in a collection on Romani, edited by Viktor Elsik. Munich: Lincom Europa.
- In Press. 'Pidgins versus creoles and pidgin creoles', to appear in *Handbook of Pidgin and Creole Studies*, edited by Silvia Kouwenberg and John Victor Singler. Malden, MA: Blackwell.
- In Press. 'Codeswitching and intertwining: grammatical contrasts in mixture in identical language pairs'. Accepted by *International Journal of Bilingualism*.

ELLEN B. BASSO [member of RCLT in 2007]

- 2007. 'The Kalapalo affinal civility register'. *Journal of Linguistic Anthropology* 17: 161-83

ROSEMARY BEAM DE AZCONA

- In Press. 'Southern Zapotec toponyms', to appear in *The Expression of Location in Zapotecan Languages*, edited by Brook Lillehaugen and Aaron Sonnenschein.
- In Press. 'Un estudio comparativo de los tonos del zapoteco sureño'. To appear in *Memorias del Coloquio Francisco Belmar: Las lenguas otomangués y oaxaqueñas ante el siglo XXI.*, edited by by A. deAvila, A. López Cruz, V. Marcial and M. Swanton,. Oaxaca: Fondo Editorial IEEPO / INALI / Universidad Autónoma 'Benito Juárez' de Oaxaca / Fundación Alfredo Harp Helú.

- In Press. 'Problems in Zapotec tone reconstruction'. To appear in *Proceedings of the 33rd Annual meeting of the Berkeley Linguistics Society*.
- Forthcoming. *A Grammar of Coatec Zapotec*. Berlin: Mouton de Gruyter.

SEINO VAN BREUGEL

- In press. 'Similarities in verbal and nominal morphology in Atong', to appear in *North East Indian Linguistics 1*, edited by Stephen Morey and Mark Post. New Delhi: Foundation (Cambridge University Press India).
- In press. 'Nominalisation in Atong', to appear in *North East Indian Linguistics 2*, edited by Stephen Morey and Mark Post. New Delhi: Foundation (Cambridge University Press India).

ANNA BUGAEVA

- In press. 'Reported discourse and logophoricity in Southern Hokkaido dialects of Ainu'. *Gengo Kenkyu* 133.

KATE BURRIDGE

- Forthcoming. *Further Observations on the Tangled History of the English Language*. ABC Books.

ANDREW BUTCHER [member of RCLT in 2003]

- 2006. 'Australian Aboriginal languages: consonant-salient phonologies and the "place-of-articulation imperative"', pp. 187-210 of *Speech Production: Models, Phonetic Processes and Techniques*, edited by J. M. Harrington and M. Tabain. New York: Psychology Press.
- Forthcoming. *Sounds of Australian languages*. Oxford: Oxford University Press.

ÉVA ÁGNES CSATÓ [member of RCLT in 2001]

- Forthcoming. Editor, with Lars Johanson, András Róna-Tas, Bo Utas, of *Turco-Iranica: Language and History*. Wiesbaden: Harrassowitz.
- Forthcoming (with David Nathan) 'Multiliteracy, past and present, in the Karaim communities', to appear in *Language Documentation and Description*, Vol 4. edited by Peter Austin. London: University of London, SOAS.

HILARY CHAPPELL [member of RCLT in 1998 and 2001-2002]

- In Press (with L. Sagart). 'Le Hakka', to appear in *Encyclopedie des Sciences du Langage: Dictionnaire des langues*, edited by D Kouloughli and A. Peyraube. Paris: Presses Universitaire de France.
- In Press (with C. Lien). 'Le Min', to appear in *Encyclopedie des Sciences du Langage: Dictionnaire des langues*, edited by D Kouloughli and A. Peyraube. Paris: Presses Universitaire de France.
- To appear 2008. 'Variation in the grammaticalization of complementizers from verba dicendi in Sinitic languages', to appear in *Linguistic Typology*.

BERNARD COMRIE (member of RCLT in 2004)

- In Press. 'Languages, genes, and prehistory, with special reference to Europe', to appear in *Origin and Evolution of Languages: Approaches, Models, Paradigms*, edited by Bernard Laks. London: Equinox.

EVE DANZIGER [member of RCLT in 2003]

- In press. 'A Person a Place or a Thing? Whorfian Consequences of Syntactic Bootstrapping in Mopan Maya', pp. 29-48 of *Crosslinguistic perspectives on argument structure: Implications for learnability*, edited by Melissa Bowerman and Penelope Brown. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- In Press. 'Deixis, Gesture and Spatial Frame of Reference'. *Proceedings of the 2003 Meeting of the Chicago Linguistics Society*.

GUY DEUTSCHER [member of RCLT in 2007]

- In Press. 'Overall complexity: a wild goose chase?', to appear in *Language complexity as an evolving variable*, edited by G. Sampson, D. Gil and P. Trudgill. Oxford: Oxford University Press.
- Forthcoming. *Language and culture*.

STEFAN DIENST

- In Press. 2008. 'Portuguese influence on Kulina'. pp. 289-99 of *Aspects of language contact. New theoretical, methodological and empirical findings with special focus on Romancisation processes*, edited by Thomas Stolz, Dik Bakker, and Rosa Salas Palomo. Berlin: Mouton de Gruyter.

ANTHONY DILLER [member of RCLT in 2003]

- 2007a. 'Lexical innovation and the "genius of the Thai language"'. *International Journal of the Sociology of Language* 186: 13-28.
- 2007b. "'Cross-eyed words" in Southern Thai', pp. 25-38 of *Studies in Tai and Southeast Asian Linguistics*, edited by J.G. Harris, J.E. Harris and Somsong Burusphat. Bangkok: Ekphimthai.
- In Press. Editor (with Jerold A. Edmondson and Y. Luo) of *The Tai-Kadai Languages*. London: Routledge.
- In Press. 'Thai', to appear in *Encyclopedia of Arabic Language and Linguistics*, subsection *Loanwords*, edited by K. Versteegh. Leiden: Brill.
- In Press. 2007. 'Mountains, rivers or seas? Ecology and language history in Southeast Asia, to appear in' *Proceedings of the 14th Annual Meeting of the Southeast Asian Linguistics Society*. Bangkok: Thammasat University and Tempe: Arizona State University, Program for Southeast Asian Studies.

GERRIT DIMMENDAAL [member of RCLT in 2006]

- with Erhard Voeltz. 2007. 'Endangered languages of Africa and the Middle East', pp. 579-634 of *Encyclopaedia of the World's Endangered Languages*, edited by Chris Mosley. London: Routledge.
- 2008. Editor of *Coding Participant Marking: Construction Types in Twelve African Languages*. Amsterdam: John Benjamins.
- 2008. 'Introduction', pp. 1-19 of above.

- 2008. 'Tama', pp 294-327 of above.
- 2008. 'Tima', pp.328-48.of above.
- Forthcoming. 'On the origin of ergativity in Tima', to appear in *Essais de Linguistique Générale et de Typologie Linguistique offerts à Denis Creissels*, edited by F. Floricic & S. Patri. Paris: Presses de l'École Normale Supérieure

R. M. W. DIXON

- 2007. 'Field linguistics, a minor manual', *Linguistic fieldwork*, a special issue of *Sprachtypologie und Universalienforschung, Language typology and universals* 60: 12-31.
- 2007. *Australian languages: their nature and development*. Cambridge University Press. xlii, 736 pp. Hardback edition 2002. Re-issued in paperback 2007.
- 2007. 'Clitics in English'. *English Studies* 88: 574-600.
- 2007. 'Roman Jakobson and the \$2 bills'. *Historiographia Linguistica* 34: 435-40
- 2008. Deriving verbs in English. *Language Sciences* 30: 31-52.
- Forthcoming. 'Comparative constructions: a cross-linguistic typology'. In press with *Studies in Language*.
- Forthcoming. 'Zero and nothing in Jarawara'. Accepted for publication in a *Festschrift* edited by Johannes Helmbrecht et al. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Forthcoming. 'Australian Aboriginal words in dictionaries — a history', to appear in *International Journal of Lexicography*.

R. M. W. DIXON AND ALEXANDRA Y. AIKHENVALD

- 2007. Editors of *Word — a cross-linguistic typology*. Cambridge: Cambridge University Press. xiii, 290 pp. Hardback edition 2002 (reprinted three times in hardback), issued in paperback in 2007.
- 2007. Editors of *The Amazonian Languages*. Cambridge: Cambridge University Press. xxviii, 446 pp. Hardback edition 1999, re-issued in paperback 2007.
- 2008. Editors of *Complementation: a cross-linguistic typology* (Explorations in linguistic typology, volume 3). Oxford: Oxford University Press. xvi, 288 pp. Hardback edition 2006, paperback issue scheduled for 2008.

DAVID FLECK

- 2007. 'Evidentiality and double tense in Matses.' *Language* 83: 589-614.
- 2007. 'Field linguistics meets biology: How to obtain scientific designations for plant and animal names'. *Linguistic fieldwork*, a special issue of *Sprachtypologie und Universalienforschung, Language typology and universals* 60: 81-91.
- 2007. '¿Quiénes eran los Mayoruna de Tessmann?' *Amazonía Peruana* 30: 305-331.
- 2008. 'Coreferential fourth-person pronouns in Matses', to appear in *International Journal of American Linguistics* 74.
- In press. 'Did the Kulinás become the Marubos?: A linguistic and ethnohistorical investigation', to appear in *Tipití, Journal of the Society for the Anthropology of Lowland South America*.
- In press. 'Ergativity in the Mayoruna subgroup of the Panoan family', to appear in *Ergativity in Amazonia*, edited by F. Queixalós and Spike Gildea. Amsterdam: John Benjamins.

- Forthcoming. 'Panoan languages and linguistics', to appear in *Panoan Histories and Interethnic Identities*, edited by Javier Ruedas and David W. Fleck.
- Forthcoming. *A Grammar of Matsés, a Panoan Language of Western Amazonia*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Forthcoming. *Diccionario Matsés-Castellano*. Lima: Centro Amazónico de Antropología y Aplicación Práctica.
- and Robert S. Voss. 2006 (out in 2007). 'On the origin and cultural significance of unusually large synonym sets in some Panoan languages of western Amazonia.' *Anthropological Linguistics* 4: 335-369.
- and Ruedas, Javier. Forthcoming. Editors of *Panoan Histories and Interethnic Identities*.
- and Lukasz Krokoszynski. Forthcoming. 'The linguistic and historical identity of the Remos in comparative Amazonian perspective', to appear in above.
- and Voss, Robert S. Forthcoming. 'Mammalian diversity and Matsés ethnomammalogy in the Javari-Ucayali interfluvium of northeastern Peru, part I: primates', to appear in *Bulletin of the American Museum of Natural History*.

ZYGMUNT FRAJZYNGIER [member of RCLT in 2003]

- 2007. Denis Creissels, Gerrit J. Dimmendaal, Zygmunt Frajzyngier, and Christa König. 'Africa as a morphosyntactic area', in *A Linguistic Geography of Africa*, edited by Bernd Heine and Derek Nurse. Cambridge: Cambridge University Press.
- 2008. *A Grammar of Gidar*. Frankfurt: Peter Lang.
- In press. Frajzyngier, Zygmunt and Erin Shay. Editors of *Interaction of morphology and syntax: Case studies in Afroasiatic*. Amsterdam: John Benjamins.
- In press. 'One way of becoming a dative subject', to appear in above.
- In press. 'Grammaticalization within and outside of the domain', to appear in *Grammaticalization and grammar*, edited by Herbert Cuyckens, K. Davidse, and J.-C. Verstraete. Amsterdam: John Benjamins.
- In press. Zygmunt Frajzyngier, with Marion Bond, Lori Heintzelman, Dan Keller, Saeko Ogihara, and Erin Shay. 'Towards an understanding of the progressive form in English: The Imperative as a heuristic tool', to appear in *The aspect-modality interface in typology*, edited by Werner Abraham and Elisabeth Leiss. Amsterdam: John Benjamins.
- In press. 'Grammaticalization of phrasal and clausal relators', to appear in *Afrika und Übersee. Special memorial volume for Johannes Lukas*.
- In press. 'Grammaticalization, typology, and semantics: Expanding the agenda', to appear in: *Papers from the IIIrd Conference New Reflections on Grammaticalization*, edited by Maria Jose Lopez-Couso and Elena Seoane. Amsterdam: John Benjamins.
- In press. 'Borrowed grammaticalization and grammaticalizing on the borrowing', to appear in *Language Contact in Africa*, edited by Rainer Vossen and Christa Koenig.
- In press. 'The principle of functional transparency and dative predication: A case study in Chadic', to appear in *Datives in African Languages*, edited by Erhard Voeltz. Amsterdam: John Benjamins.

- In press. 'The historical connection between movement away marker and the associative preposition', to appear in *Sprache und Geschichte im Afrika*, edited by Dymitr Ibriszimow.

VICTOR FRIEDMAN [member of RCLT in 2004]

- 2007. 'Dialectological Perspectives on Romani in the Balkan Linguistic League'. *Balkansko ezikoznanie - Linguistique balkanique* 45: 45-54.
- 2007. 'The Expression of Speaker Subjectivity in Lak', pp. 351-76 of *L'Énonciation médiatisée II*, edited by Zlatka Guentchéva. Louvain: Peeters. 2007.
- Forthcoming. 'Romani Dialectology from the Perspective of Turkish'. *Proceedings, Thirteenth International Conference on Turkish Linguistics*, edited by Eva Csató and Lars Johanson. Wiesbaden: Harrassowitz.
- Forthcoming. 'Macedonian Dialectology and Eurology: Areal and Typological Perspectives'. *Sprachtypologie und Universalienforschung*.
- Forthcoming. 'The discourse particle *berim* in the Futadzhi dialect of Romani'. *Balkansko ezikoznanie*.
- Forthcoming. 'Balkan Slavic Dialectology and Balkan Linguistics: Periphery as Center'. *American Contributions to the Fourteenth International Congress of Slavists*, edited by Christina Bethin. Bloomington, IN: Slavica.
- Forthcoming. 'Sistemi nominal i gjuhës shqipe nga pikëpamja ballkanistike (Albanian: The nominal system of the Albanian language from the point of view of Balkan Studies)'. *Twenty-Ninth International Seminar for Albanian Language, Literature and Culture*. Prishtina: University of Prishtina.
- Forthcoming. 'Compartmentalized Grammar: The Variable (Non)-Integration of Turkish Verbal Conjugation in Romani Dialects'. *Proceedings of the Seventh International congress on Romani Linguistics*, edited by Viktor Elshík.
- Forthcoming. 'Makedonska dialektologija i balkanska dialektologija vo ramkite na balkanskiot jazichen sojuz [Macedonian: Macedonian dialectology and Balkan dialectology in the framework of the Balkan linguistic league.]' *Proceedings of the Sixth Macedonian-North American Conference on Macedonian Studies*.
- Forthcoming. 'Balkan Object Reduplication in Areal and Dialectological Perspective', to appear in *Balkan clitic doubling*, edited By L. Tasmowski and D. Kallulli. Amsterdam: John Benjamins.
- Forthcoming (with Brian Joseph). *The Balkan Languages*. Cambridge: Cambridge University Press.

CAROL GENETTI [member of RCLT in 2002, 2004, 2005 and 2006]

- 2007. *A reference grammar of Dolakha Newar*. (Mouton Grammar Library 40). Berlin: Mouton de Gruyter.
- Forthcoming. "A note on the history of adjectival verbs in Newar", to be published by the *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*.

ANTHONY GRANT [member of RCLT in 2004]

- 2007. 'Admixture and after: the Chamic languages and the creole prototype', pp. 109-139 of *Deconstructing creole*, edited by Umberto Ansaldo, Stephen Matthews and Lisa Lim. Amsterdam: John Benjamins.

- Forthcoming. 'Processes of grammaticalisation and 'borrowing the unborrowable': contact-induced change and the integration and grammaticalisation of borrowed terms for some core grammatical concepts', to appear in *Grammaticalisation and contact*, edited by Bjoern Wiemer and Bjoern Hansen.
- Forthcoming. 'Contact, complexification and change in Mindanao Chabacano structure', to appear in *Complex processes in new languages*, edited by Enoch Olade Aboh and Norval Smith. Amsterdam: John Benjamins.

SPIKE GILDEA [member of RCLT in 2006]

- and Doris Payne. Forthcoming. 'Is Greenberg's Macro-Carib viable?', to appear in *Linguística Histórica na América do Sul*, edited by Vilacy Galúcio and Pieter Muysken. Boletim do Museu Emilio Goeldi, Série de Ciências Humanas. Belém: Museu Goeldi.
- Forthcoming. 'Attention, topic continuity, and topic persistence. Empirical studies of the functional basis of ergativity in Akawaio (Cariban)', to appear in *Ergativity in Amazonia* (provisional title), edited by F. Queixalós, Spike Gildea and Aryon Dall'Igna Rodrigues.
- Forthcoming. 'Attention, topic continuity, and topic persistence. Empirical studies of the functional basis of ergativity in Akawaio (Cariban)', to appear in above.
- with Sérgio Meira and Berend Hoff Forthcoming. 'On the origin of ablaut in the Cariban family', to appear in *International Journal of American Linguistics*.

ANTOINE GUILLAUME

- Forthcoming. "How ergative is Cavineña?", to appear in *Ergativity in Amazonia*, edited by S. Gildea and F. Queixalós. Amsterdam, John Benjamin.
- Forthcoming. *A grammar of Cavineña*. Berlin: Mouton de Gruyter. 834 pp.
- Forthcoming. 'Les suffixes verbaux de 'mouvement associé' en cavineña'. *Cahiers de Linguistique de l'INALCO (nouvelle formule)*.
- Forthcoming. 'Ditransitivité en cavineña: constructions à double objet'. *Relations grammaticales dans les langues d'Amazonie, Amerindia* 31, AEA, Paris.

JOHN HAJEK

- 2007. 'Sound systems of the Asia-Pacific: some basic typological observations'. *Linguistische Berichte* 14, 207-222.
- and John Bowden. 2007. 'Not just Tetum - Language development in East Timor and the case of Waima'a', pp. 263-74 of *East Timor: Beyond Independence*, edited by M. Leach and D. Kingsbury. Melbourne: Monash Asia Institute.
- and D. Eades. 2007. (2006 issue). 'Gayo'. *Journal of the International Phonetic Association* 36: 107-115.
- In Press. 'Towards a Phonological Typology of the Vowel and Consonant Systems of East Nusantara', to appear in *Typological and Areal Analysis: Contributions from East Nusantara*, edited by M. Klamer and M. Ewing. Leiden: KITLV Press.

BIRGIT HELLWIG

- 2007. 'Linguistic fieldwork in Nigeria', *Linguistic fieldwork*, a special issue of *Sprachtypologie und Universalienforschung, Language typology and universals*

60: 67-80.

- 2007. 'Postural categories and the classification of nominal concepts: A case study of Goemai', pp. 279--97 of *OntoLinguistics. How ontological status shapes the linguistic coding of concepts*, edited by Andrea C. Schalley and Dietmar Zaefferer. Berlin and New York: Mouton de Gruyter.
- 2007. 'To sit face down: Location and position in Goemai', *Locative predicates. A special issue of Linguistics* 45: 893-916.

DAVID HOLM

- Forthcoming. 'The Old Zhuang script', to appear in *Tai-Kadai*, edited by Anthony Diller, Y. Luo and J. Edmondson. London: Routledge.

OLIVER IGGESSEN

- and Pilar Valenzuela. 2007. 'El desarrollo de un marcador suprasegmental en chácobo (pano)', pp. 187-99 of *Lenguas indígenas de América del Sur: Estudios descriptivo-tipológicos y sus contribuciones para la lingüística teórica*, edited by A. Romero-Figueroa, A. Fernández G. y A. Corbera M. Caracas: Publicaciones UCAB.
- Forthcoming. 'Asymmetry in case-marking: nominal vs. pronominal systems', to appear in *The Handbook of Case*, edited by Andrej Malchukov and Andrew Spencer. Oxford University Press.

NERIDA JARKEY

- Forthcoming. 'Cotemporal Serial Verb Constructions in White Hmong' to appear in *Complex Predicates: A cross-linguistic perspective*. edited by M. Amberber, B. Baker, and M. Harvey. Cambridge: Cambridge University Press.

GERD JENDRASCHEK

- 2007. *La notion modale de possibilité en basque. Morphologie, syntaxe, sémantique, variations diachronique et sociolinguistique*. Paris: L'Harmattan. 365 pages.
- 2008. 'Clause linkage in a language without coordination: the adjoined clause in Iatmul', to appear in *Issues in functional-typological linguistics and language theory*, edited by Yoko Nishina, Yong Min Shin, Stavros Skopeteas and Elizabeth Verhoeven. Berlin: Mouton de Gruyter.

LARS JOHANSON [member of RCLT in 2001]

- In Press. *Türkçe dil ilikilerinde yapısal etkenler* [Turkish translation of Strukturelle Faktoren in türkischen Sprachkontakten]. Ankara.

BRIAN D. JOSEPH [member of RCLT in 2001 and 2006]

- Forthcoming (with Victor Friedman). *The Balkan Languages*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Forthcoming 2007. 'Underlying and Surface Grammatical Relations in Greek consider Sentences', to appear in *Hypothesis A/Hypothesis B: Linguistic Explorations in Honor of David M. Perlmutter*, edited by Donna B. Gerds, John Moore, and Maria Polinsky. Cambridge: MIT Press, 2007 (anticipated publication in April).

FRANTIŠEK KRATOCHVÍL

- Forthcoming. 'Discourse-structuring functions of Abui demonstratives'. In *Nominalizers and Copulas in East Asian and neighbouring languages*, edited by F.-H. Yap.

RENÉE LAMBERT-BRÉTIÈRE

- Forthcoming. 'Faut-il reconnaître une classe d'adjectifs en fon?'. *Cahiers de linguistique de l'INALCO (nouvelle formule)*.
- Forthcoming. 'Séries verbales: le critère de la négation revisitée', in *La négation et les énoncés non susceptibles d'être niés*, edited by F. Floricic and R. Lambert-Brétière. Paris: Éditions du CNRS.
- Forthcoming. F. Floricic and R. Lambert-Brétière (editors). *La négation et les énoncés non susceptibles d'être niés*. Paris: Éditions du CNRS.
- Forthcoming. 'L'expression de la séquentialité en fon'. In *Essais de Linguistique Générale et de Typologie Linguistique offerts à Denis Creissels*, edited by F. Floricic & S. Patri. Paris: Presses de l'École Normale Supérieure.
- Forthcoming. *Les constructions sérielles en fon: approches typologiques*. Leuven & Paris: Peeters.

RANDY LAPOLLA

- 2007. 'Minority Languages of China' (Dory Poa & Randy J. LaPolla), pp. 337-54 of *The Vanishing Languages of the Pacific*, edited by Osahito Miyaoka and Michael E. Krauss. Oxford: Oxford University Press.
- 2007?. "Cong yuyan, fangyan de bijiao liaojie yuyan de lishi fazhan (Understanding the historical development of a language by comparing it with related languages and dialects)" (Randy J. LaPolla & Yang Jiangling). *Journal of Sino-Tibetan Linguistics* 1.1:120-26. (Also published in *Dongfang Yuyanxue* 2, 2007: 11-18.)
- Forthcoming. "The Copula and Existential Verbs in Qiang" (Randy J. LaPolla & Chenglong Huang). *Bulletin of Chinese Linguistics* 2.1. (to appear)
- Forthcoming. "Yuyan leixingxue / gongneng yuyanxuepai shiyexia de yuyanxue tianye diaocha (A linguistic typology / functional linguistics view of linguistic fieldwork)" *Yuyanxue Luncong* 36. (to appear)

YOLANDA LASTRA [member of RCLT in 2004]

- In Press. 'Towards a study of language variation and change in Jonaz Chichimec'. In *Labovian Anthology*, edited by Jim Stanford and Dennis Preston. Blackwell.
- In Press. 'Dos modos en chichimeco jonaz'. Universos, Valencia.
- In Press. 'Las cláusulas subordinadas en chichimeco'. In *Homenaje a Jaime Litvak*, edited by Paul Schmidt. Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM.

FRANK LICHTENBERK [member of RCLT in 2006]

- In Press. *Toqabaqita-English Dictionary* (approx. 400 pages). Pacific Linguistics.
- In Press. *A Grammar of Toqabaqita* (2 volumes, approx. 1400 pages). Berlin: Mouton de Gruyter.

YARON MATRAS

- and J.Sakel. 2007. Editors of *Grammatical borrowing in cross-linguistic perspective*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- 2007. 'The borrowability of grammatical categories', pp. 31-74 of above
- 2007. 'Grammatical borrowing in Domari', pp. 151-64 of above.
- and Sakel, J. 2007. 'Introduction', pp. 1-13 of above.
- and Shabibi, M. 2007. 'Grammatical borrowing in Khuzistani Arabic'. pp. 137-49 of above.
- and Tufan, S. 2007. 'Grammatical borrowing in Macedonian Turkish', pp. 215-27 of above.
- In press. 'A contrast language? Re-examining linguistic hybridity in Romani'. In *Anthropological approaches to Romani linguistics*, edited by V. Elšík. Munich: Lincom.
- Forthcoming. *Language Contact*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Forthcoming. *A grammar of Domari*. Berlin: Mouton.
- Forthcoming. 'Contact, convergence and typology'. In *Handbook of Language Contact*, edited by R. Hickey. Oxford: Blackwell.
- Forthcoming. 'Universals of structural borrowing'. In *Linguistic Universals and Language Variation*, edited by P. Siemund. Berlin: Mouton.
- Forthcoming. 'From discourse variation to language change: Assessing speakers' creativity in language contact situations'. In *Morphosyntactic Variation and Change in Contact Settings*, edited by I. Leglise & C. Chamorro.
- with Gardner, H., Jones, C. & Schulman, V. 2008. 'Angloromani: A different kind of language?' to appear in *Anthropological Linguistics*.
- & Halwachs, D. Forthcoming. 'On strategies of engagement in poly-centric processes of language codification'. Invited for *Current Issues in Language Planning*.
- Forthcoming. 'The limits of structural borrowing'. Invited for special issue of *Journal of Indo-European Studies* guest-edited by A. Marcantonio.

STEPHEN MATTHEWS [member of RCLT in 2005]

- 2007 (with Virginia Yip). *The bilingual child: early grammatical development and language contact*. Cambridge: Cambridge University Press. 295 pp.
- 2007. Xu Huiling and Stephen Matthews. [In Chinese] The grammaticalization of the words for "say" and "see" in the Chaozhou dialect and Taiwanese Southern Min.' *Studies in Chinese Linguistics* 23: 61-71.

OSAHITO MIYAOKA [member of RCLT in 2004]

- 2007. *The Vanishing Languages of the Pacific Rim*, edited by Osahito Miyaoka, Osamu Sakiyama and Michael E. Krauss. Oxford: Oxford University Press.
- 2007. 'Linguistic Diversity in Decline: A Functional View', pp. 144-62 of above.
- Forthcoming. 'Morphological strategies for 'complex sentences' and polysynthesis in Central Alaskan Yupik (Eskimo)', to appear in a volume (title TBA), edited by Edward Vajda. Amsterdam: John Benjamins.
- Forthcoming. *A grammar of Central Alaskan Yupik--an Eskimoan Grammar*.

STEPHEN MOREY

- and Mark Post. Forthcoming. Editors of *North East Indian Linguistics*. New Delhi: Foundation/Cambridge University Press India, 276 pp.
- Forthcoming. 'Working with Tones in Northeast India - the tonal system of Numhpuk Singpho, Assam' to appear in above.
- and Mark Post. Forthcoming. Editors of. *North East Indian Linguistics 1*. New Delhi: Foundation/Cambridge University Press India.
- In Press. 'Small languages in a polylingual situation – the case of Turung', to appear in *Foundation for Endangered Languages X: Vital Voices*.
- Forthcoming. 'The Tai languages of Assam', in *The Tai-Kadai Languages*, edited by A. Diller and J. Edmondson. London: Routledge.

MAARTEN MOUS

- 2007. 'The middle and passive derivations in Konso', pp. 213-29 of *Omotic and Cushitic Language Studies: Papers from the Fourth Cushitic Omotic Conference, Leiden, 10-12 April 2003*, edited by Azeb Amha, Maarten Mous & Graziano Savà. Cologne: Rüdiger Köppe Verlag.
- Azeb Amha, Maarten Mous & Graziano Savà (eds.) 2007. *Omotic and Cushitic Language Studies: Papers from the Fourth Cushitic Omotic Conference, Leiden, 10-12 April 2003*. Cologne: Rüdiger Köppe Verlag.
- Roland Kießling, Maarten Mous and Derek Nurse. 2007. "The Rift valley area of Central Tanzania as a linguistic contact zone", pp. 186-227 of *A Linguistic Geography of Africa*, edited by Bernd Heine and Derek Nurse. Cambridge: CUP.
- Forthcoming. Stella Linn, Maarten Mous, Marianne Vogel (eds). *Translation and interculturality: Africa and the West*. Frankfurt: Peter Lang.
- Forthcoming. 'Gender and Number in Cushitic'. To appear in *Interaction of morphology and syntax: Case studies in Afroasiatic*, edited by Zygmunt Frajzyngier and Erin Shay. (Studies in Language) Amsterdam: John Benjamins.
- Forthcoming. 'Cushitic typology'. To appear in *The Afroasiatic Languages*, edited by Zygmunt Frajzyngier and Erin Shay. Cambridge: CUP.
- Forthcoming. Mous, Maarten and Martha Qorro. 'The evidential adverb *hhóo* in Iraqw'. To appear in *Festschrift Jungrathmayr & Dolgopolsky*, edited by Gabór Takacs.
- Forthcoming. Mous, Maarten. *Controlling Language*. (Language contact series) Cambridge University Press.

KNUT OLAWSKY [member of RCLT 2000-2005]

- 2007. 'ObVious OVS in Urarina syntax', to appear as pp. 45-72 of *Linguistische Berichte. Special Volume on Endangered Languages*, edited by A. Simpson and P. Austin. Hamburg, Helmut Buske Verlag.

MIDORI OSUMI [member of RCLT in 2006]

- 2007. 'Gendaishakai-to Melanesia-no gengo (Melanesian languages in the modern world)', *Journal of the Pacific Society* 96: 17-26.

2007. 'Hyooka-ni kakawaru bunpoohyoogen-to imi -- Oceania gengo-o chuushin-ni (Grammar and semantics of evaluating expressions in some Oceanic languages),' *Newsletter*, The Japanese Society for Oceanic Studies 87: 1-12.
2007. 'Neku -- from my fieldnotes', *Gengo* 6, Taishuukan, pp.80-85.
2007. 'New Caledonia, Kanakjin-no shokutaku-to saho (Kanak food and table manner)', <http://www.chikyukotobamura.org>.
2007. *New Caledonia-to shuuhen chiiki-no senjuumingo-no kenkyuu (Study of indigenous languages in New Caledonia and surrounding area -- descriptions of Neku and Tinrin)*. Report of linguistic research carried with a Grant-in-aid (no.16520261) by the Japanese Ministry of Education and Science, Tokyo.
2007. (with Emiko Tsuji), 'Combinatory subclasses in Tinrin / Neku event-classifying morphemes and their semantic motivations,' paper read at COOL7.
- Forthcoming. 'Nekugo-ni mirareru dooshi ruibetsu settooji-no bunpoo-to imi (Grammar and semantics of verbal classificatory prefixes in Neku), *Annals of the Institute for Comparative Studies of Culture*, Tokyo Woman's Christian University.
- Forthcoming. Tinrin, *Sekai Joohoo Jiten 141 (Information Dictionary of World Languages)*, edited by S.Kaji, Y.Nakajima, and T. Hayashi, Taishuukan.
- Forthcoming. 'Gengo-to Identity (Language and Identity)', *Oceanic Studies*, Kyoto University Academic Press.

MARK POST

- 2007. 'Grammaticalization and Compounding in Thai and Chinese: A Text-Frequency Approach'. *Studies in Language* 31: 117-76.
- 2007. 'Grammaticalization and the discourse distribution of serial verbs in Assamese.' In *Proceedings from the 14th Annual Meeting of the Southeast Asian Linguistics Society*, edited by P. Sidwell. Canberra: Pacific Linguistics (page numbers not yet announced).
- 2007. 'Adjectives in Thai'. *Proceedings of the 13th Annual Meeting of the Southeast Asian Linguistics Society. UCLA, May 2003*. Tempe: Northern Arizona Press.
- Forthcoming. Stephen Morey and Mark Post (editors). *North East Indian Linguistics I*. New Delhi: Foundation/Cambridge University Press India.
- Forthcoming. 'Verbs of posture. existence, location and possession and their grammaticalization pathways in the Tani languages'. In above.
- Forthcoming. Barbora, M. and M. Post. 'Quest for a script.' pp. 253-68 of *North East Indian Linguistics*, edited by S. Morey and M. Post. New Delhi: Foundation/Cambridge University Press India.
- Forthcoming. Morey, S. and M. Post, editors of *North East Indian Linguistics*. New Delhi: Foundation/Cambridge University Press India, 276 pp.

REGINA PUSTET [member of RCLT in 2001]

- In Press. *Lakota texts*. Lincoln: University of Nebraska Press.
- 2007. Pustet, Regina; Wijaya, Juliana; Win, Than Than 2006. 'Progressives in typological perspective'. *Languages in Contrast* 6: 177-227.

JOHN SAEED [member of RCLT in 2005]

Leeson, Lorraine and John Saeed 2007. 'Conceptual Blending and the Windowing of Attention in Simultaneous Constructions in Irish Sign Language'. In *Simultaneity in Signed Languages*, edited by Myriam Vermeerbergen, Lorraine Leeson and Onno Crasborn. Amsterdam: John Benjamins, 55–72.

CYNTHIA SCHNEIDER

- 2007. 'Verb serialisation and incipient grammaticalisation in Abma'. pp. 221-235 of *Language Description, History and Development: Linguistic indulgence in memory of Terry Crowley*, edited by Jeff Siegel, John Lynch and Diana Eades. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- Forthcoming. *A grammar of Abma, a language of Central Pentecost, Vanuatu*. Canberra: Pacific Linguistics.

HO-MIN SOHN

- Forthcoming. 'Middle Korean Grammar', Chapter 4 of *The languages of Japan and Korea*, edited by Nicolas Tranter. London: Routledge.
- Forthcoming. 'Politeness formulas in L2 acquisition: an Intercultural perspective'. To appear in *The Proceedings of the Annual Conference of the Pan-Pacific Association for Applied Linguistics* (Bangkok, 19-21 December 2007).
- To appear. *Linguistic Politeness in Korean*.
- To appear. *Grammaticalization in Korean*.

TONYA STEBBINS

- 2007. A. Y. Aikhenvald and T. Stebbins. 'Languages of Papua New Guinea', pp. 239-66 of *Vanishing Languages of the Pacific*, edited by O. Miyaoka, O. Sakiyama and M. Krauss. Oxford: Oxford University Press.
- Forthcoming in 2007. Eira, Christina and Tonya N. Stebbins. 'Authenticities and lineages: revisiting concepts of continuity and change in language.' To appear in *International Journal of the Sociology of Language* 189 (Final issue in 2007). [50% authorship]

PETER TRUDGILL

- 2007. 'Sociolinguistic dialect typology: contact and isolation in Nordic dialects'. pp. 33-53 of *Nordisk dialektologi og sociolingvistik*, edited by Torben Arboe. Aarhus University.
- 2008. 'Colonial dialect contact in the history of European languages: on the irrelevance of identity to new-dialect formation.' *Language in Society* 37, 2.
- 2008. 'On the role of children, and the mechanical view: a rejoinder.' *Language in Society* 37, 2.
- 2008. 'Vernacular universals and the sociolinguistic typology of English dialects.' In *Vernacular universals and language contacts: evidence from varieties of English and beyond*, edited by Markku Filppula, Juhani Klemola and Heli Paulasto. London: Routledge.
- 2008. Geoffrey Sampson, David Gil & Peter Trudgill (editors). 2008. *Language complexity as an evolving variable*. Oxford: Oxford University Press.

- 2008. 'Sociolinguistic typology and complexification'. In *Language complexity as an evolving variable*, edited by G. Sampson, D. Gil and P. Trudgill. Oxford: Oxford University Press.
- 2008. 'Contact and sociolinguistic typology'. In *Handbook of language contact*, edited by R. Hickey. Oxford: Blackwell.
- 2008. 'Universals of contact and isolation: on the spontaneous development of linguistic complexity'. In *Linguistic universals and language variation*, edited by P. Siemund. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Forthcoming. 'English Dialect "default singulars", was vs. were, Verners Law, and Germanic dialects.' In *Mediterranean Morphology Meeting 2007 Proceedings*, edited by A. Ralli. Patras: University of Patras.
- Forthcoming. 'Arvanitika, Vlachika and Slavika: languages of Greece?' In *Le nom des langues*, edited by P. Seriot. [In French.]
- Forthcoming. 'Vernacular universals and the sociolinguistic typology of English dialects'. In *Contact versus vernacular universals*, edited by M. Filppula and J. Klemola.
- Forthcoming. 'Colonial dialect contact in the history of European languages: on the irrelevance of identity to new-dialect formation'. *Language in Society*.

SHEENA VAN DER MARK

- Forthcoming. 'Code-mixing in Vinitiri and Kuanua'. *Proceedings of the Chicago Linguistic Society* 42.

DAVID WATTERS

- Forthcoming. 'Nominalizations in Himalayish'. *Linguistics of the Tibeto-Burman Area*.

RAOUL ZAMPONI [member of RCLT in 2002]

- In Press (with G. Arias Díaz and L. Giannelli). *Morfologia della lingua cuna (dule gaya)*. Munich: Lincom Europa.
- 2008 (with L. Giannelli). 'Hispanicisms in Kuna', to appear in *Hispanisation. The impact of Spanish on the lexicon and the grammar of the indigenous languages of Austronesia and the Americas*, edited by Thomas Stolz, Dik Bakker and Rosa Salas Palomo. Berlin and New York: Mouton de Gruyter (April 2008).

ROBERTO ZARIQUIEY BIONDI

- 2007. *Jenetian. El juego de las identidades en tiempos de lluvia* (with Fidel Tubino). Lima: Fondo Editorial de San Marcos, 164 pages.
- 2007. "'Yo te segrego porque tu falta de educacion me ofende": una aproximacion al discurso racista en el Peru contemporaneo" (with Virginia Zavala) pp. 333-70 of *Racismo y discurso en America Latina*, Teun A. van Dijk (coord.). Barcelona: Gedisa.
- 2007. *Kayna, kunan, paqarin. Una introducción práctica al quechua chanka*. (with Gavina Cordova). Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú (in press). Includes a DVD.

GHIL'AD ZUCKERMANN [member of RCLT 2004 – 2006]

- 2007. 'Comparative Constructions in "Israeli Hebrew"'. *Melilah* 2006/2: 1-16.
- 2007. 'di isróeldike shprakh: hebréish lebt víder, yídish lebt váyter' (The Israeli Language: Hebrew Revived, Yiddish Survived). *Afn Shvel* 337-338: 24-27. (in Yiddish)
- 2007. 'hasafá haisraelít kemusá mekhkár atsmái: khashivút gisható shel rozén ladèmistifikátsya shel "tkhiát haivrít"' (The Israeli Language as an Object of Independent Study: The Importance of Rosén's Approach to the Demystification of the 'Hebrew Revival'). *Iton 77 Literary Monthly* 319: 20-28.
- 2007. 'israelí, dabér israelít - muflaút hasafá haisraelít' (Israeli, Speak Israeli! - The Marvels of the Israeli Language). *Iton 77 Literary Monthly* 318: 16-21.
- 2008. *israelít safá yafá* (Israeli, a Beautiful Language - Hebrew as Myth). Tel Aviv: Am Oved.
- In press. "'Realistic Prescriptivism": The Academy of the Hebrew Language, its Campaign of "Good Grammar" and Lexpionage, and the Native Israeli Speakers'. *Israel Studies in Language and Society*.
- In press. 'Phono-Semantic Matching in Icelandic' in *Globally Speaking: Motives for Adopting English Vocabulary in Other Languages*, edited by Judith Rosenhouse and Rotem Kowner. Clevedon (UK): Multilingual Matters (with Yair Sapir).
- In press. 'farmaskírte antlájung: yídishé léksishe hashpóe af ivrít' (Camouflaged Borrowing: The Lexical Influence of Yiddish on Israeli) in *Yerusholaymer Almanakh* 28, edited by Dov-Ber Kerler. (in Yiddish)
- In press. 'Blorít: Pagans' Mohawk or Sabras' Forelock?: Ideologically Manipulative Secularization of Hebrew Terms in Socialist Zionist Israeli' in *The Sociology of Language and Religion*, edited by 'Tope Omoniyi. London - New York: Palgrave Macmillan. (with Azzan Yadin)
- In press. 'Diaspora Influences on Israeli (a.k.a. Modern Hebrew)' in *Encyclopedia of the Jewish Diaspora*, edited by M. Avrum Ehrlich. Santa Barbara (California): ABC-CLIO.

FERNANDO ZUÑIGA [member of RCLT in 2004]

- 2007. "The discourse-syntax interface in northwestern Amazonia. Differential object marking in Makú and some Tucanoan language", pp. 209-27 of *Language Endangerment and Endangered Languages*, edited by Leo Wetzels. CNWS, University of Leiden.

Linguistic vignette

[Mary Haas] taught independence of thought and thorough scholarship. Certain fundamental assumptions are essential to understanding her approach. She expected her students to have an appreciation for each language in and for itself — not to force it into the mold of another language or any theory [...] She insisted that descriptive studies of languages had to precede comparative, areal, or typological studies and that a thorough knowledge of the daughter languages is necessary before attempting the historical reconstruction of a protolanguage. ('Mary R. Haas: Teacher' by Katherine Turner. *Anthropological Linguistics* 39(4): 545.)

The Research Centre for Linguistic Typology

RCLT was established within the Australian National University, in Canberra, on 18 December 1996, and relocated to La Trobe University, in Melbourne, on 1 January 2000.

The Research Centre is concerned with the fundamental business of linguistics — our faculty and research students undertake intensive studies of previously undescribed (or barely described) languages, focussing in particular on the languages of Amazonia, the Papuan languages of New Guinea and nearby islands, and the Aboriginal languages of Australia. We eschew eclipsing-type formalisms (which are inherently transient), instead working in terms of basic linguistic theory, the cumulative model which is employed in most linguistic descriptions. All of the Research Centre's work has a sound empirical basis but also shows a firm theoretical orientation; it seeks for explanation hand-in-hand with description.

Building on reliable descriptive studies, the Research Centre also puts forward inductive generalisations about human language. For instance, it enquires whether all languages have classes of noun and verb. It investigates the interrelation between different grammatical categories — if gender choice depends upon number is it always the case that there are more genders in singular than plural? And it looks at how languages change — in what circumstances and from what sources do languages develop tones? And why and how do languages lose tones?

Another area of study concerns the ways in which languages influence each other. What kinds of words, or grammatical categories, or construction types, are likely to be borrowed between two contiguous languages, and under what social circumstances? Are some kinds of grammatical systems particularly open to diffusion, so that they are likely to spread over all the languages in a geographical area, and are other kinds of systems less likely to be diffused?

RCLT has a range of Research Fellows and PhD students (some financed from Centre funds, and some from outside sources). Each year it invites a number of leading international scholars to be Visiting Fellows. In addition, a range of scholars — who have appropriate interests and achievements — choose to spend their sabbatical in the vibrant intellectual atmosphere of the Research Centre.

More information is available at our website: <http://www.latrobe.edu.au/rc.lt>.